

TEODOR COMAN



Date personale

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

tudor@editurabizantina.ro

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

EXPERIENȚĂ PROFESIONALĂ

Membru fondator și Secretar general - Fundația Culturală Bizantină, București — 2025-prezent

Fundația Culturală Bizantină se ocupă cu studierea și publicarea arhivelor ce privesc susținerea de către voievozii români a Răsăritului ortodox aflat sub ocupație otomană, începând cu Evul Mediu și până la naționalizarea averilor mănăstirești sub Alexandru Ioan Cuza. Rolul meu este de însărcinat cu înființarea Fundației ca entitate juridică și cu funcționarea ei din punct de vedere administrativ și financiar. Funcția mea presupune coordonarea echipei, atragere de fonduri și planificarea bugetului.

Proprietar, Administrator și Redactor-șef - Editura Bizantină, București — 2023-prezent

Editura Bizantină, fondată în 1994, are în portofoliu peste două sute de titluri publicate în domeniile teologiei, filosofiei, istoriei și artei bisericești. Responsabil cu conducerea Editurii, atât din punct de vedere antreprenorial, prin administrarea bugetului și a cheltuielilor, cât și din punct de vedere al programului editorial și al organizării de evenimente. Rolul presupune experiență personală, atât cu mediul academic teologic, cât și cu ierarhia bisericească.

Redactor, traducător și DTP - Editura Bizantină, București — 2012-2023

Creditat ca traducător a trei titluri din limba greacă, un titlu din limba engleză, ca redactor a 15 titluri publicate în limba română și responsabil cu aspectul de DTP, design interior și copertă pentru aproape o sută de titluri.

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Doctorand în Teologie cu specializare în antropologie creștină, cu teza `Conceptul de *nous* în literatura niptico-filocalică`, în curs de susținere - Universitatea Lucian Blaga, Sibiu - 2020-prezent

Masterat, Facultatea de Teologie Ortodoxă - Universitatea Aristotel, Tesalonic, Grecia - 2012-2014

Licențiat- Facultatea de Teologie Justinian Patriarhul, Universitatea București - 2009-2012

Studii de licență- Facultatea de Teologie, Universitatea Friedrich-Schiller, Jena, Germania - 2006-2009

Colegiul Național Sfântul Sava, profil real bilingv engleză - București - 2001-2005

Scoala Generală nr. 11 Ion Heliade Rădulescu, București - 1993-2001

Alte cursuri și experiențe formative

Școala de limbi străine, secția de limbă germană - Universitatea *Friedrich-Schiller*, Jena, Germania - 2005-2006

Școala de limbă greacă nouă - Universitatea Aristotel, Tesalonic, Grecia, 2012-2013.

Curs de traducere din limbi clasice (greacă veche și ebraica Vechiului Testament) - Școala de limbi străine, Universitatea *Friedrich-Schiller*, Jena, Germania - 2007-2008

Școala de muzică nr.1 Iosif Sava, București - secția pian - 1992-1999.

Clubul Sportiv Școlar nr.1 Pajura - București, secția baschet - 1999-2005

COMPETENȚE PERSONALE

Limbi străine moderne: Engleză (C2); Germană (C1); Greacă (C1).

Limbi străine clasice: Greacă veche, Ebraică - nivel de bază.

Competențe digitale avansate cu specializare în DTP. Cercetare aplicată în folosirea modelelor de limbaj de mari dimensiuni (LLM) pentru analizarea manuscriselor în limbi clasice redactate olograf.

Experiență antreprenorială și abilități de comunicare dobândite prin preluarea și managementul unei firme cu vechime de peste 30 ani.